

Euroregion PRO EUROPA VIADRINA



Coaching VIADRINA Podsumowanie ankiety, analiza sytuacji

Frankfurt (Oder), Gorzów Wlkp., 21.12.2017



**BB-PL
INTERREG VA
2014-2020**

Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego

Redukować bariery – wspólnie wykorzystywać silne strony.
Barrieren reduzieren – gemeinsame Stärken nutzen.



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego

Spis treści

I. Wprowadzenie	2
II. Metodologia.....	2
III. Podsumowanie wyników	2
1. Pytania dotyczące podstawowych danych	2
2. Pytania o partnerstwo (współpracę)	3
2.1. Kontakty z instytucjami z Polski / z Niemiec	4
2.2. Kontakty z instytucjami z innych państw.	5
2.3. Forma prawna instytucji partnerskiej.....	5
2.4. Rodzaj partnerstwa.....	6
2.5. Obszary współpracy	7
2.6. Jakość partnerstwa	8
2.7. Rozbudowa i zacieśnienie współpracy.....	9
2.8. Rozszerzenie współpracy o dodatkową instytucję	10
2.9. Merytoryczne rozszerzenie współpracy.....	10
3. Pytania dotyczące potrzeb	11
3.1. Potrzeby dot. wsparcia ze strony Euroregionu	11
3.2. Oferty instytucji lub gminy	12
IV. Podsumowanie wyników.....	12



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego

I. Wprowadzenie

Przeprowadzona jesienią 2017 r. ankieta jest elementem projektu „Coaching VIADRINA” realizowanego przez Euroregion PRO EUROPA VIADRINA w ramach Programu Współpracy INTERREG VA Brandenburg – Polska 2014-2020.

Celem projektu jest podniesienie wiedzy i kompetencji instytucji zainteresowanych projektową współpracą transgraniczną w Euroregionie PRO EUROPA VIADRINA. Kompetencje podmiotów z Euroregionu mają zostać poszerzone, istniejące partnerstwa zacieśnione bądź zintensyfikowane, a nowe partnerstwa zawiązane.

By osiągnąć te cele, na początku przeprowadzono ankietę i na jej podstawie dokonano analizy potrzeb. Grupą docelową ankiety były instytucje z Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA.

II. Metodologia

Ankieta została przygotowana, opracowana w formie elektronicznej i przeprowadzona przez pracowników biur Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA, Mittlere Oder e.V. oraz Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu „Pro Europa Viadrina”. Obejmuje 25 pytań zamkniętych i otwartych, z których nie na wszystkie trzeba było udzielić odpowiedzi – w zależności od odpowiedzi niektóre pytania były automatycznie pomijane.

W wynikach uwzględniano tylko te pytania, na które udzielono odpowiedzi, tzn. jeśli jakieś pytanie pozostało bez odpowiedzi, to nie było brane pod uwagę w podsumowaniu.

Ankieta podzielona została na następujące części:

1. Pytania dotyczące danych podstawowych
2. Pytania o partnerstwo (współpracę)
3. Pytania dotyczące wsparcia ze strony Euroregionu

Ankieta opublikowana została na stronach internetowych obu biur, a informacja o niej umieszczona na stronach na Facebooku. Ponadto przygotowane zostały informacje prasowe dla mediów polskich oraz niemieckich i ukazały się one w prasie lokalnej. Informacja o publikacji z prośbą o pomoc w wypełnianiu ankiety wysłana została do ok. 250 instytucji po stronie niemieckiej i ok. 250 po stronie polskiej. Grupą adresatów byli członkowie obu stowarzyszeń euroregionu PRO EUROPA VIADRINA, gminy euroregionu oraz beneficjenci projektów finansowanych z Funduszu Małych Projektów i ze środków Polsko-Niemieckiej Współpracy Młodzieży.

Ankieta była dostępna online w okresie od 24.08.2017r. do 13.11.2017r.

Wpłynęło 61 odpowiedzi.

III. Podsumowanie wyników

1. Pytania dotyczące podstawowych danych

W pierwszej części ankiety ewidencjonowano dane podstawowe ankietowanych, takie jak nazwa organizacji, adres, osoba do kontaktu i dane kontaktowe. Dane te przejmowane są do wewnętrznej bazy danych i służą do tego, by w razie potrzeby skontaktować się z ankietowanymi (np. w ramach udzielenia wsparcia podczas szukania partnera, zaproszenia na warsztaty czy indywidualnego doradztwa). Dane nie są publikowane ani przekazywane osobom trzecim.

Forma prawna instytucji/organizacji | Rechtsform der Institution/Organisation



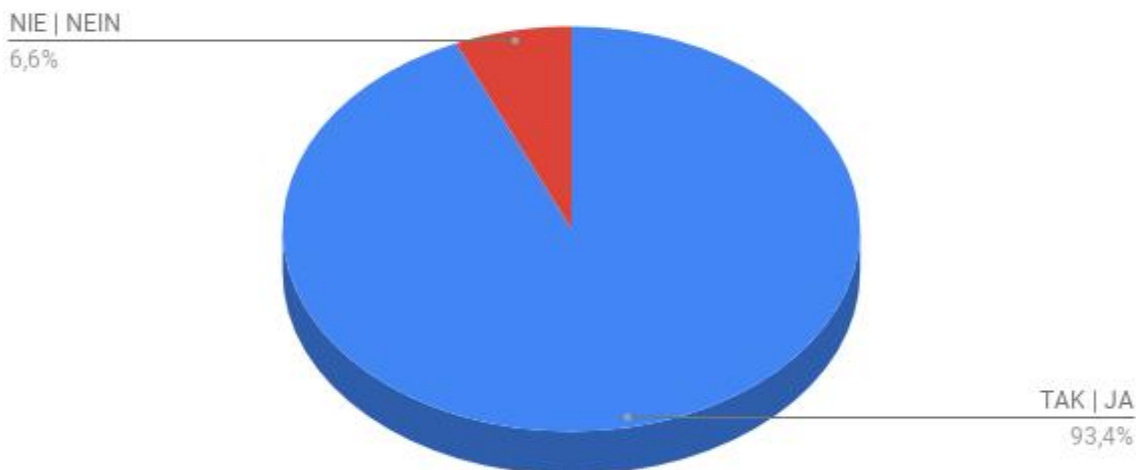
Ankietowani byli między innymi proszeni o podanie formy prawnej instytucji lub organizacji. Podsumowując należy stwierdzić, że są to w większości jednostki samorządów terytorialnych lub podmioty prawa publicznego, przy czym zauważalne jest w podsumowaniu, że wiele stowarzyszeń zarejestrowanych wybrało opcję „inne niekomercyjne podmioty”. Tym samym można powiedzieć, iż przedstawiciele organizacji pozarządowych stanowią do 34% ankietowanych. Odpowiedzi w ankiecie odzwierciedlają zatem również potrzeby tego sektora w stopniu reprezentacyjnym.

2. Pytania o partnerstwo (współpracę)

W drugiej części ankiety pytano o współpracę z zagraniczną instytucją partnerską, o to czy utrzymywane jest jedno czy kilka partnerstw z organizacjami polskimi, niemieckimi i / lub innymi oraz o to, w jaki sposób układa się ta współpraca. Odpowiedzi można podsumować w następujący sposób:

2.1. Kontakty z instytucjami z Polski / z Niemiec

Czy utrzymywane są regularne kontakty z instytucjami z Niemiec?
Werden regelmäßige Kontakte zu Institutionen in Polen aufrechterhalten?



93,4% ankietowanych współpracuje z polskimi, względnie niemieckimi instytucjami partnerskimi.

Czterech ankietowanych podało, że nie utrzymuje regularnych kontaktów z instytucjami z Polski / z Niemiec lub z innych krajów.

Kolejne pytania dotyczące współpracy podzielone zostały na dwie grupy:

(1) dla instytucji, które nie mają partnerów oraz

(2) dla instytucji, które mają już partnerów z Niemiec i innych krajów.

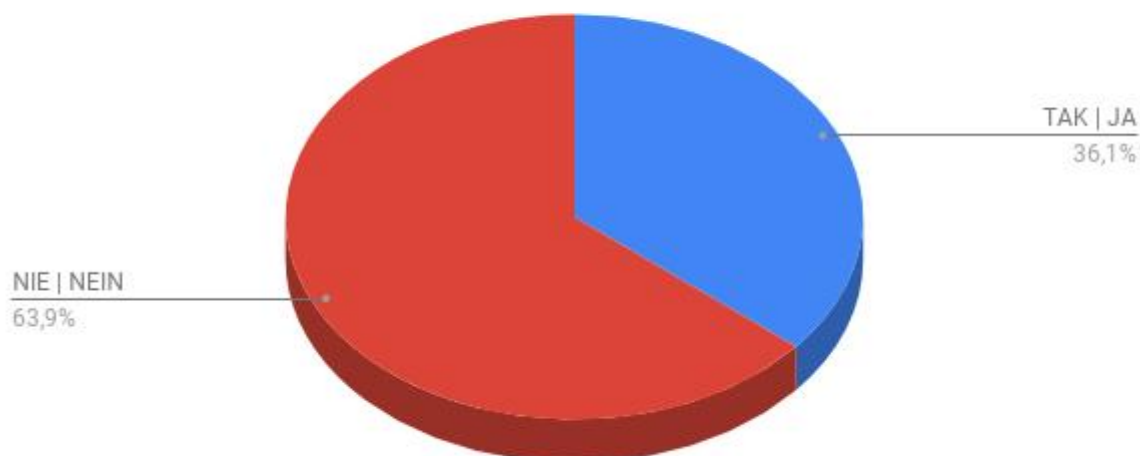
(1) W kolejnych pytaniach skierowanych do instytucji bez partnerów trzy z czterech instytucji wyraziły zainteresowanie współpracą oraz w kolejnym pytaniu wsparciem ze strony Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA w nawiązaniu takiej współpracy. Ankietowani reprezentanci tych instytucji podali również, w jakich obszarach tematycznych szukają partnerów oraz czy mają pomysły na konkretne przedsięwzięcia.

Ankietowani z tej grupy kierowani byli po tej części ankiety bezpośrednio do części trzeciej (zapotrzebowanie).

(2) Pierwsze z kolejnych pytań dla instytucji, które posiadają partnera z Polski / z Niemiec, dotyczyło współpracy z instytucjami z innych państw.

2.2. Kontakty z instytucjami z innych państw

Czy utrzymywane są regularne kontakty z instytucjami z innych Państw?
Werden regelmäßige Kontakte zu Partnern aus einem anderem Land aufrechterhalten?



Ok. 1/3 ankietowanych podała, że utrzymuje regularne kontakty z partnerami z innych państw. Najczęściej wymieniano tu kraje UE takie jak na przykład Francja, Węgry, Czechy, Austria, ale również Ukrainę, Białoruś czy też Stany Zjednoczone. W kolejnym pytaniu ewidencjonowano dane podstawowe instytucji partnerskiej takie jak nazwa organizacji, adres, osoba do kontaktu i dane kontaktowe. Również te dane przejmowane są do wewnętrznej bazy danych i nie będą publikowane ani przekazywane osobom trzecim.

2.3. Forma prawna instytucji partnerskiej

Forma prawna instytucji/ organizacji partnerskiej
Rechtsform der Partnerinstitution/-organisation



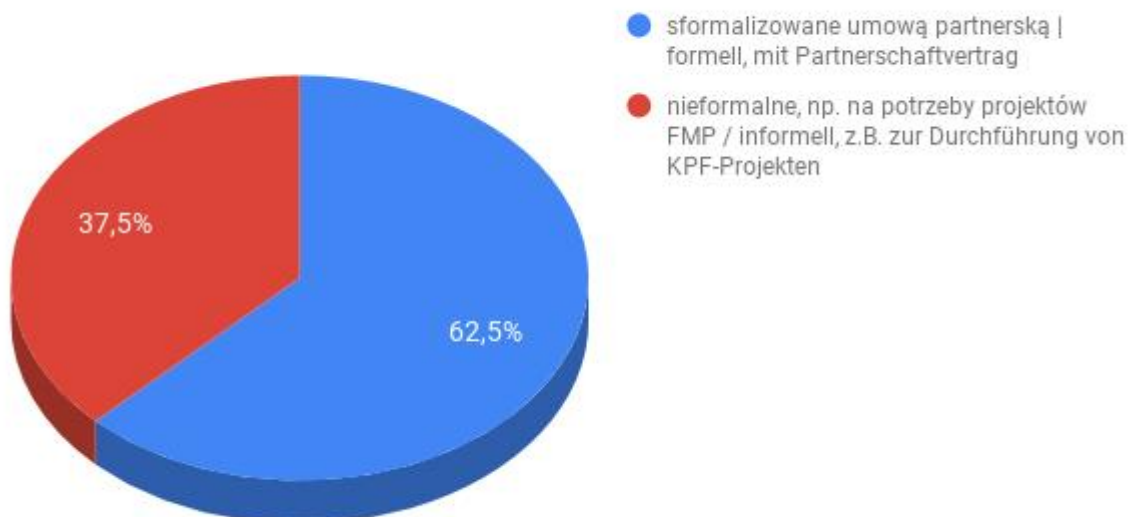


Większość instytucji bądź organizacji partnerskich to jednostki samorządu terytorialnego (57,1%) oraz organizacje pozarządowe (19,6%).

2.4. Rodzaj partnerstwa

Jakiego rodzaju współpraca jest prowadzona z wymienionym partnerem?

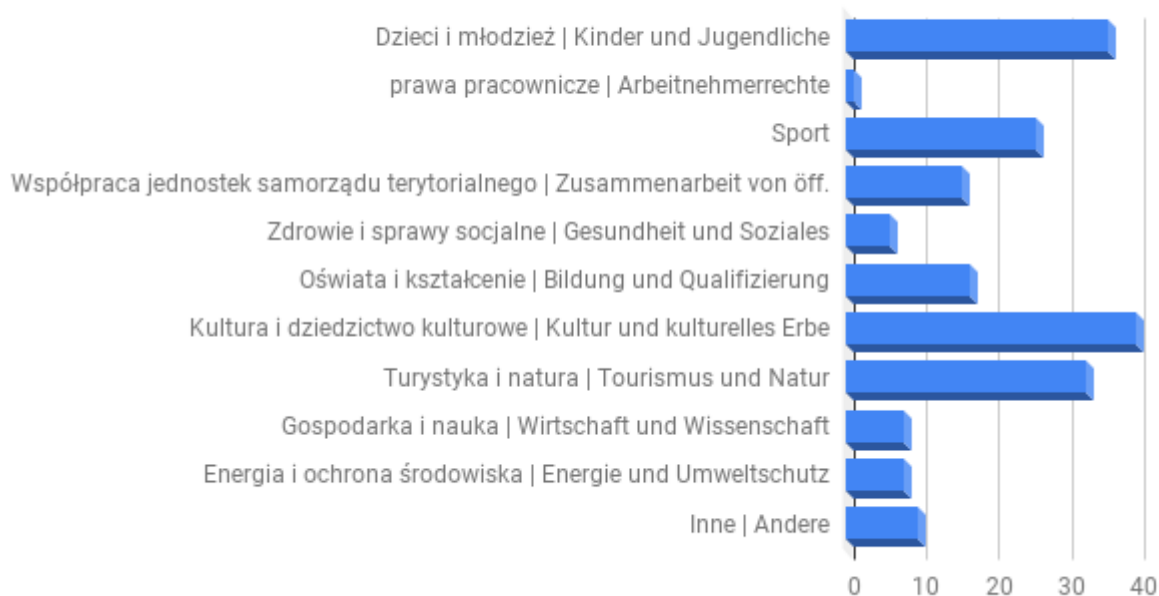
Welche Art von Partnerschaft wird aufrecht erhalten?



62,5 % ankietowanych podało, że w ramach realizowanej współpracy podpisano również formalną umowę partnerską. Najstarszą podaną datą jest rok 1975, w którym podpisana została umowa o współpracy pomiędzy gminą Słubice a miastem Frankfurt nad Odrą (jest to też jedyna umowa zawarta przed rokiem 1989), najnowszą umowę podpisano w październiku 2015r.

2.5. Obszary współpracy

W jakich obszarach jest utrzymywana współpraca ?
In welchen Bereichen arbeiten Sie zusammen?



Kolejne pytanie odnosiło się do obszarów współpracy. W ankiecie podano do wyboru dziewięć obszarów, można było również zaznaczyć pole „inne” oraz zaznaczyć więcej niż jeden obszar tematyczny. Najczęściej podawano następujące obszary: kultura i dziedzictwo kulturowe (40 odpowiedzi), dzieci i młodzież (36 odpowiedzi), turystyka i natura (33 odpowiedzi) oraz sport (26).

Wymieniane były również takie obszary jak zdrowie i sprawy socjalne, współpraca jednostek samorządu terytorialnego, oświata i kształcenie, gospodarka i nauka, oraz energia i ochrona środowiska.

W punkcie „inne” wymieniano również prawa pracownicze, bezpieczeństwo i zapobieganie katastrofom (współpraca policji i straży pożarnych) oraz seniorów.

Wyniki pokazują, że współpraca obejmuje całe spektrum życia publicznego.

Przeważają obszary, w których współpraca nie jest utrudniona dodatkowymi czynnikami. Takimi czynnikami mogą być na przykład złożona sytuacja wyjściowa, w której uwzględnić trzeba cały szereg przepisów prawnych lub brak informacji o kompetencjach instytucjonalnych (np. w obszarze służb ratunkowych – kwestie dotyczące ubezpieczeń, pokrycia kosztów, kompetencji administracyjno-prawnych – i pytanie, czy województwo może podpisać w tym obszarze porozumienie z powiatem?).

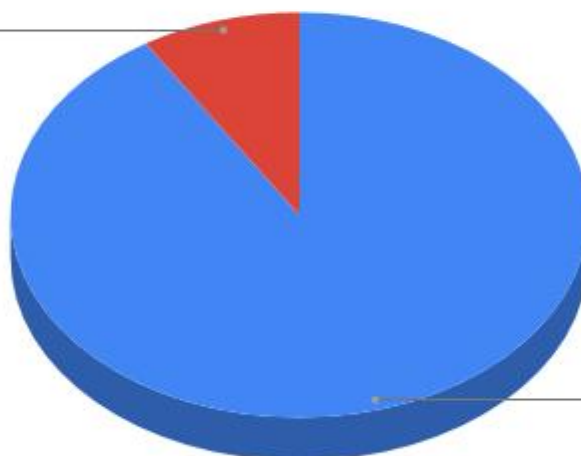
Znaczenie dla rodzaju prowadzonej współpracy ma oczywiście również fakt, czy obszar ten należy do kompetencji gminy.

2.6. Jakość partnerstwa

Czy jesteście Państwo zadowoleni z jakości współpracy?
Sind Sie mit der Qualität der Zusammenarbeit zufrieden?

NIE | NEIN

8,9%



TAK | JA

91,1%

Podkreślić należy fakt, że 91,1% ankietowanych jest zadowolonych ze współpracy. Pozytywnie oceniane są (w kolejnym, otwartym pytaniu) najczęściej ciągłość i regularność współpracy (dla których ważną rolę odgrywa np. obsadzenie funkcji burmistrza lub wójta), wzajemne zaufanie oraz „poczucie bezpieczeństwa, które niesie ze sobą wzmocnienie współpracy”, różnorodność współpracy i możliwość wymiany doświadczeń jak „równy z równym”.

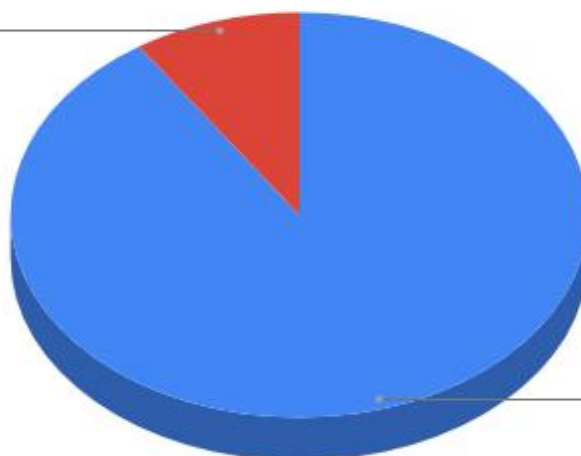
Tylko cztery instytucje nie są zadowolone ze współpracy. Jako powody podano: bariery językowe, brak kontynuacji (m.in. przez zmiany personalne) oraz brak środków finansowych.

2.7. Rozbudowa i zacieśnienie współpracy

Czy chcielibyście Państwo istniejącą współpracę zacieśnić bądź rozbudować?
Würden Sie Ihre Zusammenarbeit gern ausbauen bzw. intensivieren?

NIE | NEIN

9,4%



TAK | JA

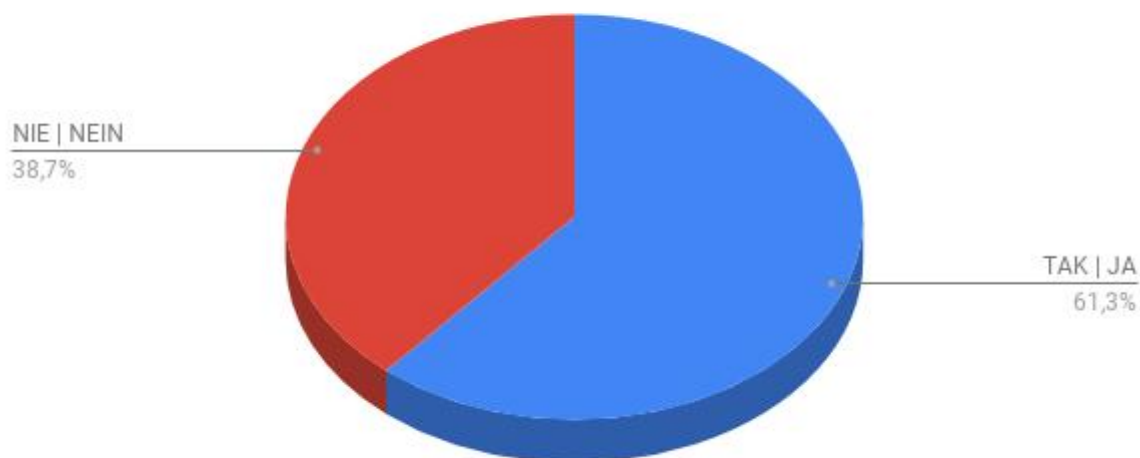
90,6%

Kolejne pytanie miało na celu uzyskanie informacji, czy dana instytucja wyraża chęć rozszerzenia bądź zacieśnienia istniejącej współpracy. 90,6% odpowiedzi jest pozytywnych. Zauważyć należy, że na pytanie to odpowiedziały 32 osoby, tym samym ok. połowa ankietowanych chce rozszerzenia bądź zintensyfikowania współpracy. Mimo że trudno powiedzieć, dlaczego ponad 20 osób nie odpowiedziało na to pytanie, to wynik należy ocenić jako bardzo pozytywny. Pokazuje, że ankietowani postrzegają intensyfikację i pogłębienie współpracy jako szansę i możliwość rozwoju, a nie jako obciążenie, z którego wynikają zwiększone nakłady pracy.

W kolejnym otwartym pytaniu ankietowani poproszeni zostali o sprecyzowanie, w jaki sposób można by zintensyfikować współpracę. Często podawano jako odpowiedź rozszerzenie współpracy na kolejne grupy docelowe, np. seniorów lub kluby sportowe, na inne dziedziny (tutaj często podawano stosunki gospodarcze, oświatę i kształcenie zawodowe) oraz regularność i częstotliwość spotkań.

2.8. Rozszerzenie współpracy o dodatkową instytucję

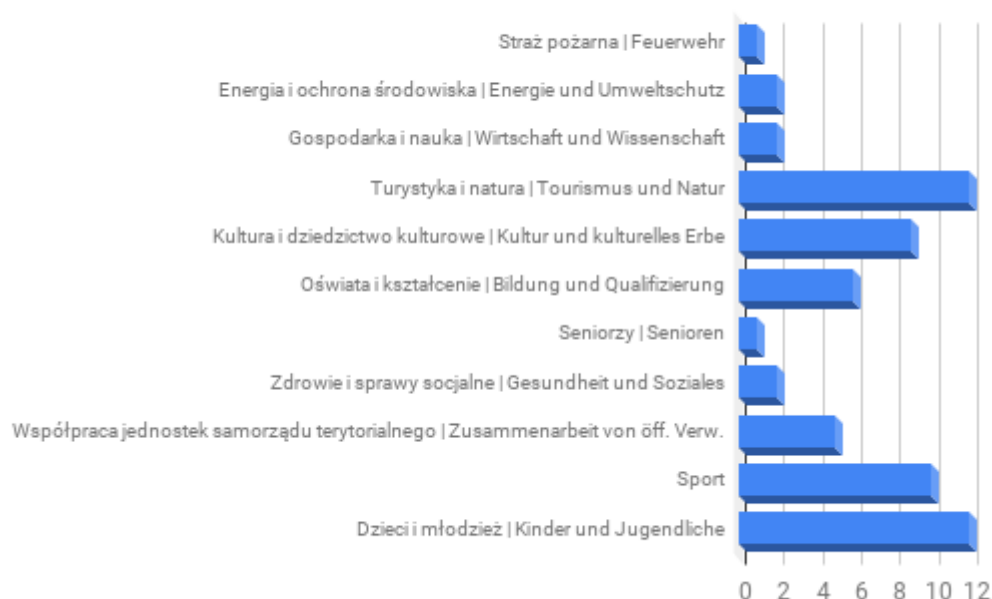
Czy chcielibyście Państwo nawiązać współpracę z dodatkową instytucją?
Würden Sie gern eine Zusammenarbeit mit einer weiteren Institution aufnehmen?



61,3% ankietowanych (31 instytucji) podało, że chciałoby nawiązać współpracę z dodatkową instytucją. Tutaj również zaskakuje pozytywna tendencja chęci rozszerzenia współpracy o kolejnego partnera.

2.9. Merytoryczne rozszerzenie współpracy

W jakich obszarach chcielibyście Państwo nawiązać współpracę ?
In welchem Bereich wäre eine Zusammenarbeit gewünscht?



W kolejnym pytaniu dotyczącym obszarów, których miałaby dotyczyć współpraca z nowym partnerem, można było zaznaczyć kilka odpowiedzi. Podanych było 9 możliwości wyboru, a w polu „inne” można było wpisać dodatkowe obszary.



Najczęściej wymieniano: dzieci i młodzież (12 odpowiedzi), turystyka i natura (12 odpowiedzi), sport (10 odpowiedzi), kultura i dziedzictwo kulturowe (9 odpowiedzi) oraz oświata i kształcenie (6 odpowiedzi). Obszary „seniorzy” i „straż pożarna” wpisano w pole „inne”.

Podane obszary pokrywają się z tymi, w których współpraca już istnieje, jednak inna jest kolejność i liczba odpowiedzi.

Wyniki ankiety z tego pytania można mieć na względzie przykładowo podczas organizacji giełd partnerów, przeprowadzając na przykład imprezy tematyczne lub pokazując najlepsze projekty z tych obszarów („best practice”).

3. Pytania dotyczące potrzeb

Na ostatnie trzy pytania odpowiadały zarówno instytucje, które już mają partnerów, jak i te, które jeszcze partnera nie mają.

3.1. Potrzeby dot. wsparcia ze strony Euroregionu

Jakiego wsparcia oczekujecie Państwo od Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA?
Welchen Unterstützungsbedarf erwarten Sie seitens der Euroregion PRO EUROPA VIADRINA?



Pierwsze pytanie tej części dotyczyło pomocy, której ankietowani oczekują od Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA.

Podano sześć możliwych odpowiedzi, a w polu „inne” można było wpisać odpowiedź dowolną. Można było również zaznaczyć kilka odpowiedzi. W kolejnym otwartym pytaniu proszono ankietowanych, by skomentowali swoje odpowiedzi.

Najczęściej zaznaczano: inne niż INTERREG VA możliwości dofinansowania projektów (36 odpowiedzi), kursy językowe (28 odpowiedzi), warsztaty dot. kompetencji interkulturowych (24 odpowiedzi), warsztaty dot. struktur administracyjnych i systemu prawnego w kraju sąsiednim (22 odpowiedzi) oraz podniesienie jakości partnerstwa (20 odpowiedzi).

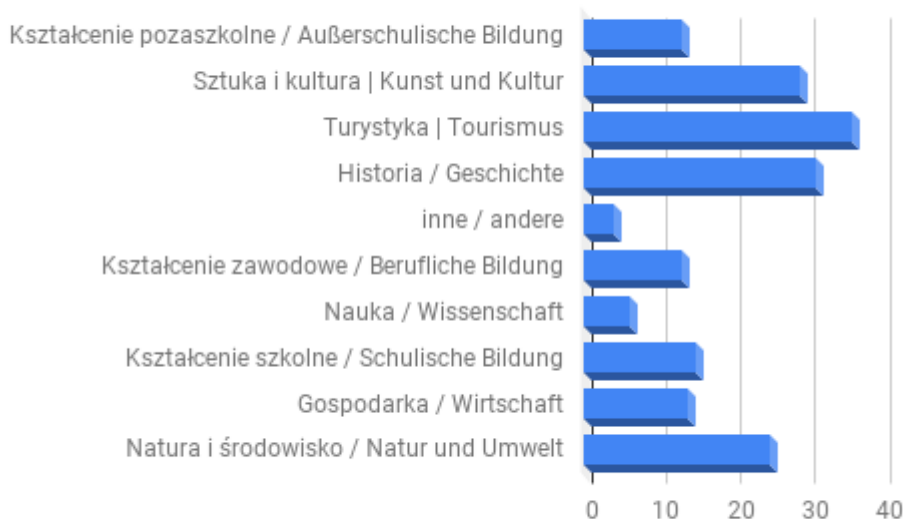
Zgłoszono również następujące potrzeby: uproszczenie postępowań, pomoc przy składaniu wniosków, pomoc w poszukiwaniu partnerów, powołanie tematycznych grup roboczych, np. w obszarze turystyki.

Mimo że większość ankietowanych ma już wieloletnie doświadczenie we współpracy transgranicznej, tylko jeden ankietowany podał, że nie potrzebuje wsparcia. Zaznaczono 139 odpowiedzi, co daje przeciętnie 2,3 oferty wsparcia na ankietowanego. Dowodzi to, że większość ankietowanych jest zdania, że utrzymanie stabilnej i regularnej współpracy

transgranicznej wymaga solidnego przygotowania i stałego doskonalenia własnej wiedzy i umiejętności. Propozycja rozszerzenia wiedzy i kompetencji na warsztatach oraz lub coachingu spotkała się z dużym zainteresowaniem.

3.2. Oferty instytucji lub gminy

Propozycje/oferty instytucji lub gminy, na które warto zwrócić uwagę zagranicznych gości.
Angebote Ihrer Institution oder in Ihrer Gemeinde, auf die man ausländische Gäste aufmerksam machen sollte.



W kolejnych dwóch pytaniach ankietowani byli proszeni o wymienienie obszarów, w których ich instytucja lub gmina ma interesujące oferty.

W ostatnim pytaniu proszono o podanie konkretnych ofert.

Dane z ostatnich dwóch punktów pracownicy Euroregionu PRO EUROPA VIADRINA mogą wykorzystać – z uwzględnieniem regulacji dot. przetwarzania danych osobowych - w wieloraki sposób. Obszary te można na przykład podać jako interesującą cechę wyróżniającą daną instytucję czy gminę przy szukaniu partnerstw lub też jako możliwy obszar do wykreowania projektów. Z drugiej strony dane te mogą być również wykorzystane wewnętrznie, np. w ramach własnych projektów Euroregionu.

Większość odpowiedzi odnosi się do dziedzin turystyki (np. wymieniano tu parki krajobrazowe, krajobraz naturalny, jeziora, trasy rowerowe), historii (budynki historyczne, muzea) oraz sztuki i kultury (imprezy kulturalne jak również budynki historyczne i muzea).

IV. Podsumowanie wyników

Ankietę wypełniały w większości instytucje, które mają już doświadczenia we współpracy transgranicznej. W większości przypadków utrzymywane jest regularne partnerstwo, przeważnie w dziedzinach kultury, dzieci i młodzieży, turystyki, przyrody oraz sportu. Większość ankietowanych zadowolona jest z jakości współpracy, chwali sobie przede wszystkim dobre, przyjazne relacje bazujące na zaufaniu oraz regularność i kontynuację spotkań.

Mimo (a może właśnie dlatego), że większość ankietowanych chwali sobie współpracę, to prawie wszyscy chcieliby ją poszerzyć lub zintensyfikować. Odnosi się to zarówno do częstotliwości spotkań jak i poszerzenia obszarów (tematów) i grup docelowych we wspólnych projektach.

Ponadto ponad połowa ankietowanych podała, że chciałaby nawiązać kooperację z dodatkowymi instytucjami, głównie w wymienionych już powyżej obszarach.



Europäische Union
Europäischer Fonds
für regionale Entwicklung



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego

Wyniki ankiety pokazują, że większość ankietowanych jest przekonana o zaletach i korzyściach płynących ze współpracy transgranicznej. Większość z nich taką współpracę prowadzi już od ponad 10 lat. Mimo długoletnich doświadczeń (a może właśnie z uwagi na te doświadczenia), większość tych instytucji chciałaby, by Euroregion PRO EUROPA VIADRINA udzielił im wsparcia w celu poprawy wiedzy i kompetencji w tym zakresie.

Fakt, że często zaznaczano jako odpowiedź warsztaty dotyczące innych możliwości dofinansowania niż INTERREG VA pokazuje, jak ważna jest kwestia stabilnego finansowania dla współpracy transgranicznej.

Wymieniane na drugim miejscu kursy językowe oraz kursy komunikacji interkulturowej pokazują, że wiele instytucji postrzega bezpośrednią komunikację oraz wzajemne zrozumienie jako podstawę dobrej kooperacji.

Ankieta została przeprowadzona w celu nadania projektowi „Coaching VIADRINA” właściwego kierunku merytorycznego i umożliwienia wzmocnienia kompetencji instytucji z Euroregionu zaangażowanych we współpracę transgraniczną.

Następujące informacje, uzyskane w wyniku ankiety, mogą być wykorzystane podczas dalszej realizacji projektu:

- Zidentyfikowane zostały instytucje, które nie mają instytucji partnerskich i wyraziły chęć skorzystania z pomocy w tym obszarze.
- Zidentyfikowane zostały instytucje, które wyraziły chęć intensyfikacji i poszerzenia współpracy.
- Zidentyfikowane zostały instytucje, które wyraziły chęć współpracy z dodatkową instytucją partnerską.
- Podane zostały potrzeby dotyczące organizacji warsztatów tematycznych.
- Podane zostały obszary tematyczne, na których ankietowane instytucje chcą nawiązać współpracę z nowym partnerem bądź rozszerzyć dotychczasową współpracę.